

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 2002-2003**

12 DECEMBER 2002

Wetsontwerp op de gegarandeerde aanwezigheid van personen van verschillend geslacht in de regering van de Duitstalige Gemeenschap

Wetsontwerp op de gewaarborgde aanwezigheid van personen van verschillend geslacht in de regering van de Duitstalige Gemeenschap

(Nieuw opschrift)

**TEKST VERBETERD
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE
INSTITUTIONELE AANGELEGENHEDEN**

SÉNAT DE BELGIQUE**SESSION DE 2002-2003**

12 DÉCEMBRE 2002

Projet de loi assurant la présence de personnes de sexe différent dans le gouvernement de la Communauté germanophone

Projet de loi garantissant la présence de personnes de sexe différent dans le gouvernement de la Communauté germanophone

(Nouvel intitulé)

**TEXTE CORRIGÉ
PAR LA COMMISSION
DES AFFAIRES INSTITUTIONNELLES**

Zie:

Stukken van de Senaat:

2-1360 - 2002/2003:

Nr. 1: Wetsontwerp.
Nr. 2: Verslag.

Voir:

Documents du Sénat:

2-1360 - 2002/2003:

Nº 1: Projet de loi.
Nº 2: Rapport.

HOOFDSTUK I**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II**De Regering van de Duitstalige Gemeenschap****Art. 2**

Artikel 49 van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, gewijzigd bij de wet van 7 januari 2002, wordt aangevuld met het volgende lid:

«Ingeval de leden van de regering afzonderlijk worden gekozen en na aanwijzing van het voorlaatste lid blijkt dat alle leden van hetzelfde geslacht zijn, wordt de stemming voor de aanwijzing van het laatste lid beperkt tot de kandidaten van het andere geslacht».

HOOFDSTUK III**Inwerkingtreding****Art. 3**

Deze wet treedt in werking vanaf de eerstkomende algehele vernieuwing van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap.

CHAPITRE I**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE II**Du Gouvernement de la Communauté germanophone****Art. 2**

L'article 49 de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, modifié par la loi du 7 janvier 2002, est complété par l'alinéa suivant:

«En cas d'élection séparée des membres du gouvernement, si après désignation de l'avant-dernier membre, tous les membres sont de même sexe, le scrutin pour la désignation du dernier membre est limité aux candidats appartenant à l'autre sexe».

CHAPITRE III**Entrée en vigueur****Art. 3**

La présente loi entre en vigueur à la date du prochain renouvellement intégral du Conseil de la Communauté germanophone.